الدرس-15

فعل النهي (الجزء الأول)

في هذا الدرس، سوف نتعلم كيفية تكوين جملة فعل النهي، مثل: لا تذهب هناك. الخ. يرجى تذكر أن قواعد فعل النهي ستكون كما تعلمنا في الأمر، فقط سنضيف **"نا"** أو **"مت"**. لذا يرجى مراجعة الدرسين قبل أن نبدأ الدرس التالي. وهنا سنراجع ليس فقط الدرس السابق بل كلا الدرسين، أي الجزء الأول والجزء الثاني.

المراجعة:

تعلمنا أن المراد بالفعل الأمر الجملة التي نستخدمها لثلاثة معاني:

.1لإعطاء أمر.

.2للطلب.

.3لتقديم الاقتراح.

كذلك تعلمنا أنه ستكون بنية فعل الأمر كالتالي:

المفعول+ الفعل (بأشكال مختلفة)

ثم تعلمنا أنه كلما أردنا إنشاء جملة باللغة الأردوية وكانت هذه الجملة جملة الأمر، في ذلك الوقت دائمًا نغيّرالمصدر في الأردوية كما نغير المضارع في العربية للأمر. وفي الأردوية، تنتهي صيغة المصدر دائمًا بـ **(نا).**

ثم تعلمنا أننا نقول جملة الأمر بطرق مختلفة وهي:

أولاً: نحذف الحروف (نا) من الأردوية ونضيف (ؤ) .

يستخدم هذا لإظهار القليل من الاحترام للشخص الذي نتحدث معه، ويمكن أن نستخدمه للمفرد و الجمع.

ثانيًا: نحذف حرف (نا) من المصدر ونضيف (ئیں) في نهاية المصدر بعد حذف (نا) .

نستخدم هذة البنية لأربعة معاني:

:1للأمر (الجمع).

:2مع المفرد ذكر أو أنثى للاحترام.

:3نستخدم هذا لتقديم المشورة لشخص بشأن شيء.

:4نستخدم هذه البنية لطلب شيء ما.

ثالثا: نحذف كلمة (نا) من المصدر ونضيف (ئیے) .

نستخدمها لإعطاء الكثير من الاحترام، خاصة مع الضيوف أو الذين نلتقي معهم لأول مرة.

رابعا: نحذف كلمة (نا) من المصدر ولا نضيف شيئًا في نهايته.

نستخدم هذا لثلاثة معاني:

- ✓ نستخدم هذا في وقت الغضب.
- ✓ عندما نهين شخصا أو لا نحترمه كما نقول لشخص وقت الصدام أو المشاجرة معه.
- ✓ نستخدم هذا أيضًا لإظهار الكثير من الحب. كما نقول مع صديق حميم.

خامسا: نستخدم صيغة المصدر كما هي، لكننا فقط نغير لهجتنا ونقول نفس الكلمة.

نستخدم هذا في وقت الغضب الشديدأو في وقت المشاجرة.

التمرين:

الآن نحل تمرين الدرس الماضي. إذا لم تكمل الواجبات المنزلية إلى الأن، فأكملها من فضلك لكي تتمكن من تحقق تقدمك في الدرس.

1. تعال هنا. (غضب)

یہاں آ۔

Yahaan aa.

2. اذهب من هنا. (إهانة شخص)

یہاں سے جا۔

Yahan say jaa

3. أعطني هاتفك المحمول. (طلب)

مجھے اپنا موبائل دیں۔

Mujhay apnaa mobile dayn.

4. اذهب إلى السوق واشتر بعض المواد الغذائية. (اقتراح)

بازار جائیں اور کچھ کھانا خریدیں۔

Baazar jayen aur kuch khaanaa khareedayn.

5. أرني بطاقة الهوية الخاصة بك. (مع الجمع، بدون الاحترام)

مجھے اپنے شناختی کارڈ دکھاؤ۔

Mujhay apnay shanakhtee card dikhao.

6. تعال إلى غرفتي. (مع المفرد للاحترام)

میرے کمرے آئیں۔

Meray kamray aayen.

7. استرح هنا معي اليوم. (مع الضيف)

آج میرے ساتھ آرام کریئے۔

Aaj meray saath aaraam kariye.

8. تعال هنا. (في وقت التهيج)

یہاں آنا۔

Yahan aanaa.

9. تناولى الدواء. (مع الأم)

Dawaayee layn.

دوائی لیں۔

10.أرجوك أن تسمحوا لي. (مع المعلم)

برائے کرم مجھے اجازت دیں۔

Baraye karam mujhay ijaazat dayn.

الدرس الجديد:

فعل النهي (الجزء الأول)

قبل أن نعلم قواعد فعل النهي في الأردوية، نحتاج إلى معرفة بنية هذه الجملة. قواعد فعل النهي في الأردوية تشبه قواعد فعل الأمرالتي قرأناها من قبل، نحتاج فقط إلى إضافة "**مت**" أو "**نا**" قبل الفعل. بهذه الطريقة سيكون الهيكل كما يلي:

المفعول+مت/نا+الفعل

لا تأكل الطعام:

khaanaa+ mat/naa+khaao کھانہ مت /نہ کھاؤ۔

لا تأتي هنا>

Do not come here>

Yaahan mat/na+aaao یہاں مت/نہ آؤ۔

لا تذهب هناك>

wahaan mat/naa+jaao وہاں مت/نہ جاؤ۔

ملاحظة: لا يوجد فرق كبير بين " **مت**" و " **نا**"، فنحن نستخدم "**مت** " بشكل عام في سياق الغضب أو توبيخ شخص ما، وخاصة أننا لا نستخدم " **مت**" مع أي شخص أكبر منا أو محترمين لنا. الآن دعنا نعرف القاعدة. قواعد فعل الأمر و النهى سواء، لذلك نأخذ المثال لكليهما، أعني الأمر و النهي على حد سواء؛ حتى نتمكن من فهم هذا الدرس بطريقة أفضل. القواعد هي على النحو التالي:

أولاً: أضف " **مت/نا**" قبل المصدر، واحذف الأحرف (نا) من المصدر من الأردوية وأضف (ؤ/o).

على سبيل المثال:

اذهب: جاو <

Jaao جاؤ۔

لا تذهب

mat/naa jao مت/نہ جاؤ۔

كل: كهاو<

Khaao کھاؤ۔

لا تأكل

Do not eat>

mat/naa/khaao مت کھاؤ/نہ کھاؤ۔

يستخدم هذا لإظهار القليل من الاحترام للشخص الذي نتحدث معه، ويمكن استخدامه للمفرد أو الجمع. كما نقول:

(جميعكم) تعالوا هنا>

آپ لوگ یہاں آؤ۔

aap log yahan aaao.

لا تأتي هنا>

سب لوگ یہاں مت /نہ آؤ ۔

sab log yahan mat/naa aao

أعطني قلمي>

میرا قلم مجھے دو۔

mera qalam mujhe do.

لا تعطيني قلمي>

میرا قلم مجھے مت دو٫نہ دو۔

mera qalam mujhe mat/naa do.

افتح الباب يا زيد>

زید دروازہ کھولو۔

Zaid darwaaza kholo.

لا تفتح باب زيد>

زید دروازہ مت کھولو٫نہ کھولو۔

Zaid darwaza mat/naa kholo.

ثانيًا: أضف " **مت٫نا**" و احذف كلمة (نا) من المصدر و أضف (ئیں /yen) في نهاية المصدر بعد حذف (نا) كما نقول:

اذهب:

جائیں۔ jaayen

Do not go>

مت٫نہ جائیں۔ mat/naa jayen

کل: کھائیں>

khayen كھائیں۔

لا تأكل

mat khayen

مت كھائیں/نه كھائیں۔

نم :سوئیں <

Soyen سوئیں

لا تنم<

mat/naa soyen

مت،نه سوئیں۔

يستخدم هذا لأربعة معاني:

1. **أولاً**:مع الجمع، كما سنقول **:**

<جميعكم) تعالوا هنا**)**

آپ لوگ یہاں آئیں۔

app log yahan aaayen.

لا تأتوا هنا<

app log yahan mat/naa ayen.

آپ لوگ یہاں مت،نہ آئیں۔

أظهروا (اعرضوا) جواز سفركم<

اپنا پاسپورٹ دکھائیں۔

apna passport dikhayen.

<لا تظهروا جواز سفركم

apnaa passport naa/mat dikhayen.

اپنا پاسپورٹ نہ،مت دکھائیں۔

تابعوني<

merey peechen aayen.

میرے پیچھے آئیں۔

لا تابعوني<

mere peeche naa aayen.

میرے پیچھے نہ آئیں۔

2. للمفرد لإظهار الاحترام.

اتصل بي يا أمي<

امی مجھے فون کریں۔

ammi mujhe phone kareyn.

< لا تتصلي بي يا أمي

امی مجھے فون نہ کریں۔

ammi mujhe phone na karen.

كل الطعام يا أبي<

ابو کھانا کھائیں۔

abbo khanaa khaayen.

لا تأكل الطعام يا أبي.

ابو کھانا نہ کھائیں۔

Abboo khaana na khayen.

تعال إلى المنصة، سيدي<

سر ڈائز پر آئیں۔

sir daiz per aayen.

لا تأتي على المنصة يا سيدي

سر ڈائز پر نہ آئیں۔

sir dais per na aayen.

3. نستخدم هذا أيضًا لتقديم المشورة لشخص ما بشأن شيء ما.

<انعطف يسارًا ثم اتجه مباشرة

بائیں مڑے اور پھر سیدھے جائیں۔

baayen mudyen aur fir seedhey jaayen.

لا تستدير لليسار ولا تسير بشكل مستقيم

بائیں نہ مڑیں اور سیدھے نہ جائیں۔

bayen na mudeyn aur seedhay na jayen.

<قم بتشغيل الكاميرا

camera chaloo kareyn.

کیمرہ چالو کریں۔

لا تقم بتشغيل الكاميرا

camera chaloo na karen.

کیمرہ چالو نہ کریں۔

>أوقف تشغيل هاتفك المحمول

apna mobile band karyen.

اپنا موبائل بند کریں۔

>لا تغلق (لا توقف تشغيل) هاتفك المحمول

apnaa mobile band na karen.

اپنا موبائل بند نہ کریں۔

4. للطلب . كما نقول:

>اتصل بي

مجھے فون کریں۔

mujhay phone karen.

>لا تتصل بي

مجھے فون نہ کریں۔

mujhe phone na karyen.

>تعال إلى غرفتي

میرے کمرہ میں آئیں۔

merey kamray mayn aayen.

>لا تأت إلى غرفتي

merey kamray mayn na aayen/mat aayen.

میرے کمرہ میں نہ آئیں،مت آئیں۔

>ساعدني

meri madad karyen.

میری مدد کریں۔

>لا تساعدني

meri madad na karyen.

میری مدد نہ کریں۔

الخلاصة :

ملخص الدرس هو أن القواعد للنهي باللغة الأردوية تشبه الأمر في الأردوية التي قرأناها، نحتاج فقط إلى إضافة **"مت،نا"** قبل الفعل. بهذه الطريقة سيكون الهيكل كما يلي:

المفعول + مت/نا + فعل

ثم تعلمنا عن قواعد النهي. والقواعد هي:

أولاً: أضف " **مت،نا**" قبل المصدر، واحذف الأحرف (نا) من المصدر من الأردوية وأضف (ؤ/o).

يستخدم هذا لإظهار القليل من الاحترام للشخص الذي نتحدث معه، ويمكن استخدامه للمفرد أو الجمع.

ثانيًا: أضف " **مت،نا**" و احذف كلمة (نا) من المصدر و أضف (ئیں /yen) في نهاية المصدر بعد حذف (نا)

يستخدم هذا لأربعة معاني:

1. مع الجمع.
2. للمفرد لإظهار الاحترام.
3. نستخدم هذا أيضًا لتقديم المشورة لشخص ما بشأن شيء ما.
4. للطلب .

والآن نتوقف هنا عن القواعد وسوف نتعلم بعض الجمل المستخدمة يوميًا.

الجمل المستخدمة يوميًا.

عندما نفعل شيئًا ولكنه لم يكن مفيدًا وكانت أعمالنا غير نافعة، سنقول:

When we do something but it was not useful and our works were useless, we will say:

اس کا کوئی فائدہ نہیں ہوا۔
Iskaa koi fayeda nahee huwaa

ما كان فيه فائدة.

It was of no use.

❖ عندما نطلب من شخص أن يأتي بسرعة، سنقول:

When we want to invite someone to come, we will say:

جلدی آؤ۔
Jaldee aao

تعال بسرعة.
Come soon.

❖ عندما نريد تهنئة شخص ما، نقول:

When we want to congratulate someone, we say:

مبارک ہو!
Mubaarak ho

مبروك!
Congratulation!

❖ عندما تتأكد من شيء ما وتؤيده ، ستقول:

When you are sure about something and confirm it, you will say:

يقينا!
Yaqeenon!

طبعا!
Definitey!

❖ عندما يكون هناك شيء ممتع مثل نزهة حفلة وما إلى ذلك، نريد أن نسأل شخصًا ما إذا كان قد استمتع أم لا ، فسنقول:

When there is something enjoyable like party picnic etc, we want to ask someone if they enjoyed or not, we will say:

مزه آیا؟
Mazaa aayaa?

هل استمتعت؟
Did you have fun?

المفردات:

لا توجد كلمة جديدة اليوم، حيث سنجد الكثير من الكلمات الجديدة في التمرين ، يرجى حفظ الكلمات والمعاني من التمرين وستكون هذه كلمات ومعاني لليوم.

التمرين:

تعلمنا أشياء كثيرة مختلفة حتى الآن. و حان الوقت الآن أن نأخذ التمرين. لذا استعد واستخدم الجمل التالية باللغة الأردوية وفقًا للقواعد والتراكيب التي تعلمتها في الدرس، قبل أن تبدأ التمرين، يرجى مراجعة الدرس وفهم الدرس. الجمل هي:

1. لا تذهب إلى الحديقة يوميا. (مفرد لإظهار الاحترام)
2. لا تأتي إلى مكتبي في هذا الوقت. (جمع)
3. لا تأخذ وجبتك زيد. (بدون الاحترام)
4. لا تضع مفاتيحك في جيبك. (النصيحة)
5. لا تغلق هاتفك المحمول. (النصيحة)
6. لا تخلع حذائك هناك. (جمع بدون احترام)
7. لا تستيقظ متأخراً في الصباح. (النصيحة)
8. لا تفتح الباب يا زيد. (بدون الاحترام)
9. زيد لا تذهب للسوق.
10. محمد، لا تذهب إلى المدرسة اليوم.
11. لا تأتي إلى غرفتي، شيام.
12. لا تأتي إلى الحديقة.
13. لا تخرج إلى الطريق ليلاً.
14. لا تقم بهذه الوظيفة.
15. لا تقرأ هذا الدرس.
16. لا تقرأ رسالتي.
17. لا تتكلم مع المدير
18. لا تكتب هذه الجملة. على الحائط.

18. لا تسمع له.

19. لا تسأل سؤالك.

20. لا تخبرني قصتك.

المفردات

الحديقة (پارک)، في هذا الوقت (اس وقت)، وجبه (کھانا)، خلع (اتارنا)، حذاء (جوتا)، متأخراً (تاخیر سے)، في الصباح (صبح میں)، الحديقة (باغیچه)، ليلاً (رات)، الوظيفة (نوکری)، الدرس (سبق)، قرأ (پڑھنا)، رساله (پیغام، میسیج)، الحائط (دیوار)، الجملة (جمله)، سمع (سننا)، سأل (پوچھنا)، سؤالك (سوال)، اخبر (کہنا / بتانا)، قصه (کہانی).

انتهى

من فضلك لا تبدأ الدرس التالي حتى تراجع هذا الدرس وتفهمه بالكامل. راجع هذا الدرس و حل التمرين و أيضًا اقرأ الدرس التالي قبل أن تبدأ في مشاهدة الفيديو للدرس التالي، سيساعدك هذا على فهم الفيديو بطريقة أفضل.